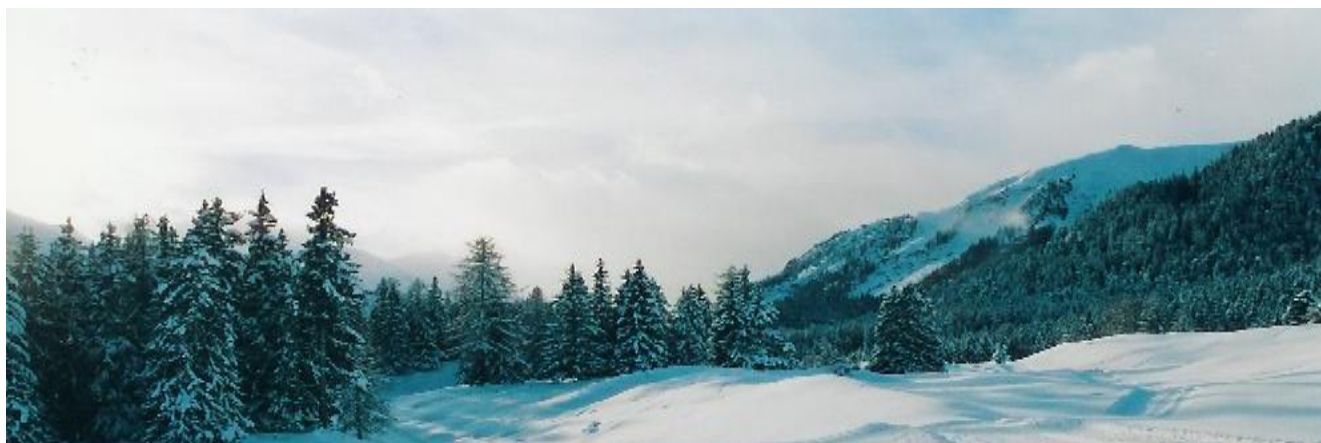


mas-chalch da Ftan

nr. 11 / 27 november 2008 / l'organ da publicaziun dal cumün



B A N N I D A

**ad üna radunanza cumünala chi ha lö in mardi, ils
9 december 2008 a las 20.30 in chasa da scoula**

Tractandas:

1. elecziun dombravuschs
2. protocol da la radunanza dals 20 mai 2008
3. fixar il pè d'impostas pel 2009: proposta da laschar sün 110 % da l'imposta chantunala simpla
4. preventiv 2009 *
5. sistem d'infuormaziun da la rait electrica e da televisiun, deliberar il credit cumplexsiv da fr. 153'000.--
6. Ftan Turissem, süertà da fr. 140'000.-- per l'acquist d'üna maschina da far loipa
7. Pendicularas Motta Naluns, süertà da fr. 500'000.-- per survgnir ün credit d'investiziun per realisar ils progets previs pels ons 2009 e 2010
8. acquist da bains tras persunas a l'ester
9. diversas comunicaziuns e varia

l'actuar: sig. A. Florineth

* La documainta po gnir retratta illa cancellaria cumünala d'ürant las uras da büro da las 14.⁰⁰ a las 16.⁰⁰

Tractanda 4: Preventiv 2009

Nus vain plaschair da Tils/Tillas pudair preschantar il preventiv per l'on chi vain. I sun previssas expensas da fr. 4'900'121.-- ed entradas da fr. 4'875'924.-- tant chi resta ün s-chavd da fr. 24'197.--. Per pudair preschantar quist preventiv plü o main equilibrà ha il Cussagl stuvü strichar resp. redüer diversas expensas.

- Pro la cultura (conto 300.365.02) esa integrà üna contribuziun da fr. 5'000.-- per l'exposiziun dals purtrets dal pitur Edgar Vital.
- La contribuziun al Center da sandà d'Engiadina Bassa (conto 400.362) es eir prevista per bainquant plü ota co l'on avant.
- L'import da fr. 10'000.-- (conto 570.352) es büdschettà sco contribuziun per investiziuns da la dmura d'attempats. L'import es scumparti tenor la clav da scumpart da la PEB e vain pajà da mincha cumün (cun excepziun da Samignun).
- Il provedimaint d'aua (conto 700) es üna gestiun chi s'ha da portar svesa, vuol dir cha las entradas stopchan cuvernar las sortidas. Quai nun es fingià daspö ün per ons na plü il cas. Perquai decida il Cussagl da dozar la taxa d'adöver da fr. 0.70/m³ sün fr. 0.90 m³ e la taxa fundamentala da fr. 80.-- sün fr. 100.-- per abitaziun. In quist cas as poja preschantar ün quint equalisà.
- Pro'l mantegnimaint dal sunteri (conto 740.314) esa büdschettà ün import da fr. 12'000.-- per üna fossa cumünaivla.
- In resguardond la revisiun da la ledscha d'impostas chantunala esa da far quint cun bainquant damain impostas pro las personas iuridicas (conto 900.400.50). Perquai vaina previs be ün import da fr. 60'000.--.

Pel 2009 sun previssas las seguintas investiziuns:

conto		import	
070.503.03	Suost per gera Sainas	25'000.--	
330.503.03	Renovaziuns bügls in cumün	10'000.--	
350.501.01	Plazzas da giovar per uffants	30'000.--	
350.501.02	Lai da Padnal	10'000.--	
620.501.15	Restructuraziun Plaz	100'000.--	*
622.506.01	Maschina da cumün (tractor)	220'000.--	*
623.501.02	Parkegi Sainas	35'000.--	
651.501	Fermativa auto da posta	20'000.--	
710.501.05	Plan general da drenascha (GEP)	20'000.--	
720.503.01	Local d'immundizchas La Lavina	375'000.--	*
750.501	Masüraziun Aual Grond	9'000.--	
760.501.01	Repars da lavinas Plütschessa	200'000.--	
790.565	Società da meglioraziun	3'300.--	
790.581.01	Planisaziun cumünala	20'000.--	
860.501.01	Cuosts condots electricis privats	20'000.--	
860.501.07	Condot d'energia Nauas - Nuis-chel	7'000.--	
860.501.09	Cabel electric Pendicularas	50'000.--	
860.503.07	Trafo Baraigla	30'000.--	
860.581	Digitalisaziun plans da la rait electrica	25'000.--	
	Investiziuns bruttas	1'209'300.--	
	./. subvenziuns e taxas d'attach	294'000.--	
	Investiziuns nettas	915'300.--	

Per las investiziuns cun (*) ha la radunanza amo dad approvar il proget resp. la cumprita e da deliberar ün credit correspondent. Quels vegnan preschantats a la radunanza d'ürant l'on.

Nus vain fat tuot il pussibel per redüer las investiziuns be sül necessari. Listess vain surpassada la limita cha'l cumün po investir sainza avair da tour sü novs impraists per passa fr. 300'000.--.

Il Cussagl racumonda a la radunanza d'approvar il preventiv pel 2009.

Tractanda 5: Sistem d'infuormaziun da la rait electrica e da televisiun

Il böt da quist proget es da registrar tuot la rait electrica e da televisiun e d'installar ün sistem d'infuormaziun da la rait electrica e da televisiun. Las datas pon lura gnir tuttas in vista dal cumün sün üna pagina i'l internet e chargiadas gio sül computer per dar inavant a persunas chi'd han il dret. Il Cussagl propuona a la radunanza da deliberar il credit cumplessiv da fr. 152'396.35. L'investiziun vain scumpartida sün plüs ons.

Tractanda 6: Ftan Turissem, süertà per l'acquist da la maschina da loipa

La maschina da far loipa ha da gnir rimplazzada. La suprastanza da la Ftan Turissem propuona da cumprar üna tala per l'import da fr. 140'000.--. Per survgnir ün impraist da la banca a cundiziuns plü favuraivlas faja dabsögn cha'l cumün detta üna garanzia in fuorma d'üna süertà. Il Cussagl propuona a la radunanza dad approvar la proposta e da dar la süertà per üna d'ürada da 10 ons.

Tractanda 7: Pendicularas Motta Naluns, süertà per las investiziuns

Las Pendicularas han la pussibilità da survgnir ün credit d'investiziun tenor las directivas da la politica regionala nouva (NRP) per realisar ils progets previs ils ons 2009 e 2010. Perquai faja dabsögn cha'ls cumüns da Scuol, Sent e Ftan dettan üna süertà correspondent. Il cumün da Scuol garantischa ün import dad ün milliun francs. Per Ftan e Sent resta amo da surtour üna garanzia per ün mez milliun francs per ün. Il Cussagl propuona a la radunanza da conceder üna süertà da fr. 500'000.-- per la d'ürada da 10 ons.

Tractanda 8: Acquist da bains tras persunas a l'ester

Il Cussagl propuona a la radunanza da laschar eir per l'on chi vain la quota da 25 % per l'acquist da bains tras persunas a l'ester.

Il Cussagl da cumün

Fermativa auto da posta

A partir dals 13 december 2008 as rechatta la nouva fermativa da la posta in Plaz (Ftan Cumün).

Società da musica 5- 6 gün 2009

Per nos giubileum da 100 ons chi ha lö quist on chi vain tscherchaina fotografias, films o documainta veglia per imbellir la festa cun ün' exposiziun. Per ulteriuras dumondas o spiegaziuns sta Fadri Cadonau a disposiziun.

Società da muglin: radunanza generala

La società da muglin invida amiaivelmaing a tuot las commembras e'ls commembers a sia radunanza generala. Ella ha lö in lündeschdi, ils 8 december 2008, a las 20.15 illa stanza da sezzüda in chasa da scoula. Sper ils affars statutarics culs rapports üsitats e'l rendaquint vain muossà ün cuort film da la Televisiun Rumantscha sur da la raccolta da gran a Ftan. Per la Società da muglin

Mario Pult, president

Marchà d'inviern

Il marchà d'inviern ha lö in sonda ils 27 december 2008 a partir da las 14.00. Interessents per lös dessan s'annunzchar pro Andri Bazzell 081 862 25 17.

Saivs moviblas

Las saivs moviblas han da gnir tuttas davent. (Art. 20 al. 1 ledscha da fabrica).

Premi cultural 2008

La vernisascha es in venderdi ils 12 december, a las 15.00 in sala polivalenta.

L'Exposiziun es averta dals 14 – 21 december da las 16.00 – 18.00 o tenor cunvegna.

Banca Chantunala

Sur Festas ha la Banca Chantunala avert eir in marcurdi ils 24 december ed als 31 december da las 08.00 – 11.00.

Rumir naiv

Per la rumida da la naiv dals implants da trafic publics valan las prescripziuns da la ledscha da fabrica.

La rumida da la naiv sün vias, plazzas ed access privats es chosa da las persunas privatas. La naiv nu das-cha gnir büttada sün vias e plazzas publicas (art. 15 dal uorden da vias).

Manzinas in vias cumünalas

Manzinas da bos-cha e frus-chaglia chi tendschan illa via cumünala e diminuischan cun quai la sgürezza dal trafic han da gnir tagliadas inavo (art. 35.3 ledscha da fabrica) fin als 15 december 2008.

Scha quai nu vain resguardà, schi fa il cumün la lavur e metta in quint ils cuosts. Grazcha fich per Voss'incletta.

L'Uffizi da fabrica.

ACZIUN da NADAL REGALS da NADAL



Eschat fingià in tschercha da regals da Nadal?

Nus spordschain a partir dals 1.december fin a Nadal seguaintas acziuns:

20% rebass sün:

tuot nos sortimaint da manetschas, chapütschas, roba suot d'uffants, Schiesser pigiamas da creschüts ed uffants, Schiesser stinvs d'uffants e creschüts, chatschölas d'uffants, Ergee

I dà ün bel sortimaint da chandailas, material da decoraziun ed arrandschamaints da Nadal !!

Nouv ingon: Chalender da litteratura, rumantsch, Fr. 25.-

Guardai eir aint in nos chantun da 50% rebass, là daja alch per mincha gust (p.ex. atschas da pingoula in diversas culuors, Schulgarn, Marisa....)

Nus ans allegrain sün Vossa visita e giavüschain ün bel temp d'Advent

Uraris d'avertüra dals 1 december 2008 – Nadal 08

lündeschdi e gövgia 9.00 – 11.30 / davomezdi serrà

mardi, marcurdi, venderdi, sonda 9.00 – 11.30 / 14.00 – 17.00

Uraris chancellaria

- Lündeschdi fin venderdi da las 14.00 a las 16.00.
- Il capo es preschaint in büro il mardi e'l venderdi da las 14.00 a las 16.00.

Publicaziuns pel prossem mas-chalch piglia incunter la chancellaria.

Fin da redacziun es als 21 december 2008, 17.00

e-mail: ftan.chanc@bluewin.ch internet: ftan.ch
